

Carta a los Miembros de la OMC: Posponga a la 12a Ministerial ¡Exención de los ADPIC ahora!

Noviembre 23, 2021

Estimados Miembros de la OMC:

Nuestro mundo está sumido en múltiples crisis. La peor pandemia mundial en un siglo ha dejado al descubierto profundas grietas entre el Norte y el Sur Global, ricos y pobres, privilegiados y vulnerables. Las tasas de vacunación en los países de renta baja promedian por debajo del 7%, mientras que los países ricos ya ofrecen dosis de refuerzo a sus poblaciones casi totalmente vacunadas. Casi dos años después de la pandemia, no hay señales de que estas brechas se cierren.

La crisis climática está acelerando la devastación ambiental y humana en todo el mundo. Estas catástrofes se suman al endeudamiento crónico - muy exacerbado en los países en desarrollo debido al impacto externo del Covid-19-, la inestabilidad y las desigualdades sistémicas que aquejan a los países más pobres, a las y los trabajadores asalariados y desempleados, las mujeres y los Pueblos Indígenas y comunidades vulnerables.

La OMC está en crisis. Ha fracasado por completo en resolver el apartheid de las vacunas que es consecuencia directa de los monopolios que su Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC) les adjudica a empresas farmacéuticas transnacionales que se han beneficiado de cuantiosísimas subvenciones públicas.

La exención del Acuerdo sobre los ADPIC aplicable al COVID puede aprobarse en el Consejo General de la OMC en Ginebra, que ya antes ha autorizado diversas otras exenciones. Sin embargo, un año después de haberse puesto a consideración, la propuesta aún no ha sido aprobada. La vergonzosa negativa de un puñado de gobiernos poderosos a conceder una dispensa de los ADPIC para los derechos de propiedad intelectual relacionados con el Covid-19 confirma que la OMC sistémicamente le da prioridad al lucro y las ganancias, antes que al bienestar de las personas.

A pesar de la indiscutible magnitud de esta crisis, la Directora General de la OMC y el Presidente del Consejo General están procediendo a realizar la duodécima Conferencia Ministerial de la OMC (MC12) en Ginebra en formato presencial, del 30 de noviembre al 3 de diciembre del año en curso.

La Directora General tomó esta decisión a pesar que un número importante de Ministros y sus principales funcionarios y funcionarias no pueden viajar a Ginebra para la MC12 con condiciones adecuadas de seguridad. Hay quienes que posiblemente no puedan viajar en absoluto, porque las perturbaciones actuales de los viajes y la movilidad internacional por causa del COVID significan que no hay vuelos comerciales que lleguen y salgan de sus países o a lugares de tránsito accesibles. Muchas y muchos de ellos proceden de países que básicamente no están vacunados. Las vacunas utilizadas en algunos países no están reconocidas para reuniones internas en Suiza. Los requisitos establecidos por los países de tránsito, y los costos e inconvenientes de la cuarentena al volver a sus países se sumarán a los problemas de viabilidad y asequibilidad para muchas y muchos Ministros. Estas inequidades evidentes favorecerán a quienes tienen vacunas reconocidas por Suiza, facilidades para viajar, proximidad a ese país, y diplomáticas en Ginebra, es decir, los países ricos del Norte Global.

La OMC reivindica ser una organización basada en el consenso. La decisión de llevar a cabo una Conferencia Ministerial cuando algunos Ministros no pueden asistir garantizará que cualquier decisión que se tome en ese contexto carezca de cualquier apariencia de legitimidad.

Además, la Secretaría de la OMC no ha presentado un plan que garantice la seguridad física y la participación efectiva de quienes asistan presencialmente. El requisito de someterse a pruebas repetidamente durante el transcurso de la Conferencia Ministerial, la limitación del número de personas que pueden entrar a los edificios y las salas de negociación, y los inevitables atolladeros logísticos probablemente harán inviable la conferencia. También existe el riesgo de que una persona infectada tenga que pagar su estancia en un hospital suizo, o que se obligue a su delegación a entrar en cuarentena, o incluso a cerrar todo el recinto de la conferencia.

La alternativa de una Conferencia Ministerial en formato híbrido o virtual es igualmente insostenible. Las y los Ministros y sus altos funcionarios que no puedan asistir estarán inherentemente en una situación de desventaja. Si no pueden estar en la sala, no podrán participar en igualdad de condiciones en las deliberaciones sobre asuntos que les son de importancia fundamental, como la pesca, la agricultura o la exención de los ADPIC. En otras reuniones, la falta de conectividad (que por desgracia es un hecho real en muchos países en desarrollo) y los husos horarios variables han determinado que los Ministros tengan que limitarse simplemente a presentar declaraciones en plenaria para su propia región.

Es así que la institución cuyas normas imponen el apartheid de las vacunas está, increíblemente, intentando realizar una reunión en condiciones de apartheid de vacunas, sin haber resuelto primero ese apartheid aprobando para ello la exención de los ADPIC. Proceder con la Conferencia Ministerial en estas condiciones erosionará aún más la legitimidad de la OMC y socavarán la credibilidad de la nueva Directora General, en un momento en que la credibilidad de la Organización ya está en su punto más bajo.

La decisión de seguir adelante con la MC12 representa la continuidad de los esfuerzos permanentes de los Miembros ricos y poderosos de la OMC por tener el control de la agenda y las decisiones de la OMC y por marginar a los gobiernos del Sur Global y a los pueblos del mundo. Hay varios otros [asuntos importantes y no resueltos en la agenda de la OMC](#) actualmente, tales como la necesidad urgente de eliminar los obstáculos a la soberanía alimentaria y el desarrollo mediante la aprobación de una solución permanente para la constitución de reservas públicas de alimentos, y la agenda de desarrollo. Pero estos temas están quedando marginados por la presión de los países ricos que exigen una agenda que consolide su poder, y las ganancias e incidencia de sus grandes empresas en la elaboración de las políticas internas de los Estados nacionales. Su agenda incluye propuestas de acuerdos "plurilaterales" sobre Reglamentación Nacional, Facilitación de la Inversiones, y Comercio Digital, que ni siquiera son legales conforme al mandato de la OMC, erosionarían la democracia y agravarían aún más las múltiples crisis que enfrenta el mundo actualmente. Estas exigencias no tienen cabida en ninguna agenda global, y menos en medio de una pandemia mundial.

En virtud de lo antedicho, exhortamos a la Directora General, al presidente del Consejo General y, en última instancia, a los propios Miembros de la OMC a que pospongan la MC12. Hacemos en su lugar un llamamiento a todos los Miembros y a la Secretaría para que pongan todo su empeño en llegar a un acuerdo urgente sobre la exención de los ADPIC a fin de eliminar los obstáculos que suponen las normas de propiedad intelectual para el acceso a los productos para prevenir, tratar o contener el COVID-19.

Patrocinadores:

Redes internacionales y regionales:

1	ACP Civil Society Forum	ACP Civil Society Forum is the platform for ACP Civil Society Organizations in Africa, the Caribbean, and the Pacific for
---	-------------------------	---

		involvement in ACP EU WTO and all international trade and development cooperation.
2	African Organization of the International Trade Union Confederation (ITUC-Africa)	The African Regional Organisation of the International Trade Union Confederation (ITUC-Africa) is a pan-African trade union organisation. ITUC-Africa has 17 million declared members and 101 affiliated trade union centres in 51 African countries.
3	Asia Pacific Forum on Women, Law and Development (APWLD)	APWLD is the leading network of feminist organizations and individual activists in Asia Pacific. APWLD's 252 members represent groups of diverse women from 27 countries in Asia Pacific. Over the past 34 years, APWLD has actively worked towards advancing women's human rights and Development Justice.
4	Citizen News Service (CNS)	CNS provides communication, policy and advocacy support on issues around development justice worldwide. They are based in India and Thailand.
5	Corporate Europe Observatory (CEO)	Corporate Europe Observatory (CEO) is a research and campaign group working to expose and challenge the privileged access and influence enjoyed by corporations and their lobby groups in EU policy making.
6	DAWN (Development Alternatives with Women for a New Era)	DAWN is a feminist network based in the Global South working to promote gender equality and women's human rights within a just and sustainable economic, political, ecological and social system.
7	East African Trade Union Confederation (EATUC)	EATUC is instrumental in ensuring that the East African Community involves workers in all issues concerning regional integration, establish tripartism as an important mechanism of consultation and dialogue, promote the ratification of international labour standards by the partner states, promote the integration of youth and women in all spheres of socio-economic development, promote the decent work agenda, harmonization of labour laws and policies in East Africa and promote the concept of free movement of factors of production in the region.
8	Education International	Education International is the Global Union Federation that brings together organisations of teachers and other education employees from across the world. Through its 383 member organisations, they represent more than 32 million teachers and education support personnel in 178 countries and territories.
9	Focus on the Global South	Focus on the Global South is an activist think tank in Asia providing analysis & building alternatives for just social, economic & political change.
10	Friends of the Earth International (FoEI)	FoEI is the world's largest grassroots environmental network, uniting 73 national member groups and some 5,000 local activist groups on every continent. With over 2 million members and supporters around the world, FoEI campaign on today's most urgent environmental and social issues.
11	Friends of the Earth Latin America and the Caribbean (ATALC)	ATALC is the network of 14 organizations in the region that also form part of Friends of the Earth International (FoEI). We work for system change from the perspective of environmental, social, economic and gender justice.

12	Global Alliance for Tax Justice (GATJ)	The Global Alliance for Tax Justice (GATJ) is a global coalition in the tax justice movement. GATJ campaigns for progressive and redistributive taxation systems nationally, and for a transparent, inclusive and representative global tax governance internationally, which ensures the right of developing countries to tax part of multinational corporations' global profits generated in their economies.
13	Institute for Economic Research on Innovation (IERI)	The Institute for Economic Research on Innovation (IERI) does policy research in the political economy of knowledge to promote sustainable economic growth, social development and political democracy.
14	International Grail Justice and Trade Network	The Grail is an international spiritual, cultural and social movement of women - celebrating its centenary this year. Founded in the Netherlands in 1921, it is now active in over 20 countries in all six continents. The Grail works for the development of women's talents and capacities and their contribution to the transformation of the world in peace, justice and love.
15	International Union of Food, Agricultural, Hotel, Restaurant, Catering, Tourism, Tobacco and Allied Workers' Associations (IUF)	The IUF is an international federation of trade unions composed of 421 affiliated trade unions in 128 countries representing over 10 million workers.
16	International Women's Rights Action Watch Asia Pacific	International Women's Rights Action Watch Asia Pacific is a feminist organisation that acts to disrupt structures, systems and institutions that violate women's human rights.
17	International-Lawyers.Org (INTLawyers)	INTLawyers provides trainings and presentations, produces publications, brings cases on behalf of individuals and peoples, advises governments, participates in domestic and international political and legal processes, and engages in global fora as a voice for global justice.
18	Pacific Network on Globalisation (PANG)	PANG is a Pacific Islands regional network promoting self-determination and economic justice in the Pacific.
19	Pan African Association for Literacy and Adult Education (PAALAE)	PAALAE has been fighting for education for all, democracy and solidarity since 2000, and is based out of Dakar, Senegal.
20	Public Services International (PSI)	PSI represents 30 million workers in 170 countries to promote quality public services in every part of the world.
21	Salud y Fármacos	Salud y Fármacos is an international non-profit organization that promotes access and the appropriate use of pharmaceuticals among the Spanish-speaking population.
22	Social Watch	Social Watch is a network of civil society organizations that keep their governments accountable for their international commitments to eradicate poverty and achieve gender equality
23	Universities Allied for Essential Medicines (UAEM)	The UAEM is a global network of university students who believe that universities have an opportunity and a responsibility to improve global access to public health and life-saving medicines.

Organizaciones nacionales:

24	World of Work Institute (IMT)	Argentina
25	Free Path Foundation	Argentina
26	Cooperation for Peace and Development (CPD)	Afghanistan
27	Australian Arts Trust	Australia
28	Australian Fair Trade and Investment Network	Australia
29	Community and Public Sector Union, State Public Services Federation (CPSU SPSF)	Australia
30	Data Stream Pty Limited	Australia
31	Missionary Society of St Columban	Australia
32	SEARCH Foundation	Australia
33	Union Aid Abroad-APHEDA	Australia
34	Anders Handeln	Austria
35	Voices for Interactive Choice and Empowerment (VOICE)	Bangladesh
36	Bangladesh Krishok Federation	Bangladesh
37	EquityBD	Bangladesh
38	Centre tricontinental (CETRI)	Belgium
39	National Employees Center (CNE)	Belgium
40	Social Watch Bénin	Benin
41	Internet Bolivia Foundation	Bolivia
42	Gestures - Seropositivity, Communication and Gender	Brazil
43	Tax Justice Institute	Brazil
44	Canada Fair Trade Network (CFTN)	Canada
45	Canadian Centre for Policy Alternatives (CCPA)	Canada
46	Common Frontiers	Canada
47	Public Service Alliance of Canada (PSAC)	Canada
48	Quebec Network on Continental Integration (RQIC)	Canada
49	The Council of Canadians	Canada
50	Trade Justice Prince Edward Island	Canada
51	Association for Research and Social Action (NOMADESC)	Colombia
52	Environment and Society Association	Colombia
53	Observatorio de Victimas	Colombia
54	Association of Public Employees of Antioquia (ADEA)	Colombia
55	Ecumenical Academy	Czech Republic
56	National Confederation of Trade-union Unity (CNUS)	Dominican Republic
57	Salvadoran Center for Appropriate Technology (CESTA)	El Salvador
58	Friends of the Earth France	France
59	Ghana Trade And Livelihood Coalition (GTLC)	Ghana
60	Nature Friends Greece	Greece

61	Confederation of Public and Private Sector Workers (CTSP)	Haiti
62	Platform to Advocate for Alternative Development (PAPDA)	Haiti
63	Alliance for Sustainable and Holistic Agriculture (ASHA)	India
64	Forum for Trade Justice	India
65	Initiative for Health & Equity in Society	India
66	IT for Change	India
67	Sunray Harvesters	India
68	Indonesia for Global Justice (IGJ)	Indonesia
69	Latin America Solidarity Centre (LASC)	Ireland
70	Fairwatch	Italy
71	Pacific Asia Resource Center (PARC)	Japan
72	Kamukunji Paralegal Trust (KAPLET)	Kenya
73	Policy Analysis and Research Institute of Lesotho (PARIL)	Lesotho
74	Consumers' Association of Penang (CAP)	Malaysia
75	Friends of the Earth Malaysia (SAM)	Malaysia
76	Positive Malaysian Treatment Access & Advocacy Group (MTAAG+)	Malaysia
77	Federation of Democratic Labour Unions	Mauritius
78	Federation of Local Government and Other Labour Unions	Mauritius
79	Mauritius Trade Union Congress (MTUC)	Mauritius
80	Migration and Sustainable Development Alliance	Mauritius
81	Resistance is an Alternative	Mauritius
82	State and Other Employees Federation (SOEF)	Mauritius
83	Mauritius Consumers Association (ACIM)	Mauritius
84	Tacuba Group	Mexico
85	Center for Promotion and Professional Education "Vasco de Quiroga"	Mexico
86	Mexican Action Network Against Free Trade (RMALC)	Mexico
87	Moroccan Euromed Network of NGOs	Morocco
88	GEFONT Nepal	Nepal
89	Union of Public Services in Nepal (UPSIN)	Nepal
90	Campaign Against Foreign Control of Aotearoa (CAFCA)	New Zealand
91	FIRST Union	New Zealand
92	It's Our Future	New Zealand
93	Center for the Rights of the Peasantry (CEDECAM)	Nicaragua
94	Nigerien Network of NGOs and Development Associations for the Defense of Human Rights and Democracy (RODADDHD)	Niger
95	Attac Norway	Norway
96	No to the EU	Norway
97	Norwegian Trade Campaign	Norway
98	Spire	Norway
99	Noor Pakistan	Pakistan
100	Ecological Voices Collective (COVEC)	Panama

101	Association of Technology, Education, Development, Research and Communication (TEDIC)	Paraguay
102	Let's Decide! Campaign for Citizen Expression	Paraguay
103	Federation of Water and Sewage Workers (FENTAP)	Peru
104	United Confederation of Workers (CUT)	Peru
105	Gender and Economy Group (GGE)	Peru
106	Peruvian Fair Trade and Ethical Consumption Network	Peru
107	Center for United and Progressive Workers (SENTRO)	Philippines
108	WomanHealth Philippines	Philippines
109	Trade Justice Pilipinas	Philippines
110	Green Zone Foundation	Poland
111	AFRICANDO	Senegal
112	Congress of South African Trade Unions (COSATU)	South Africa
113	South Durban Community Environmental Alliance (SDCEA)	South Africa
114	Community Empowerment for Progress Organization (CEPO)	South Sudan
115	Universal Union for Solidarity Development	Spain
116	Association for Proper Internet Governance (APIG)	Switzerland
117	Attac Switzerland	Switzerland
118	Public Eye	Switzerland
119	Governance Links	Tanzania
120	Humanitaire Plus	Togo
121	Information Communications Technology for Development (ICT4D)	Uganda
122	Southern and Eastern African Trade Information and Negotiations Institute (SEATINI)	Uganda
123	Global Justice Now	United Kingdom
124	Trade Justice Movement	United Kingdom
125	UNISON	United Kingdom
126	War on Want	United Kingdom
127	Just Treatment	United Kingdom
128	Milwaukee Fair Trade Coalition	United States
129	Foundation for Integrative AIDS Research	United States
130	Social Watch	Uruguay
131	Social Ecology Network (REDES) - Friends of the Earth Uruguay	Uruguay
132	Classist Tendency Coalition (CTC-VZLA)	Venezuela
133	SCODE	Vietnam